



DINARD CÔTE D'ÉMERAUDE TOURISME

BRETAGNE[®]



ARTS D'ÉMERAUDE

GUIDE 2023

DINARD • LANCIEUX • LA RICHARDAIS • PLEURTUIT • LE MINIHIC-SUR-RANCE
SAINT-BRIAC-SUR-MER • SAINT-LUNAIRES • TRÉMÉREUC

dinardemeraudetourisme.com





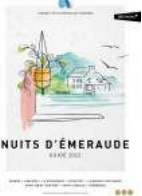
Les guides de l'Office de Tourisme

/ TOURIST OFFICE GUIDES
/ DIE REISEFÜHRER DES FREMDENVERKEHRSAMTS

IMPRIMÉS
EN
BRETAGNE



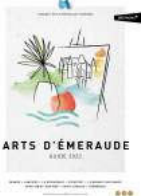
INSPIRATIONS D'ÉMERAUDE



NUITS D'ÉMERAUDE



DÉLICES D'ÉMERAUDE



ARTS D'ÉMERAUDE



IMMERSION ÉMERAUDE

● À SAVOIR

Ce guide référence les Adhérents de l'Office de Tourisme pour l'année 2023. Bien qu'un extrême soin ait été apporté à la réalisation de cette brochure et à l'exactitude des renseignements, qui sont donnés à titre d'information, l'OFFICE DE TOURISME ne peut être tenu pour responsable des éventuelles erreurs ou omissions, non plus que de leurs conséquences...

UK GOOD TO KNOW

This guide contains members of Dinard Tourist Office for the year 2023. Although every care has been taken in the preparation of this brochure to ensure the accuracy of the information it contains, as a guideline, the Tourist Office cannot be held responsible for any errors or omissions, or for the consequences of such.

D WISSENSWERTES

In diesem Ratgeber sind die Mitglieder des Partnernetzwerks des Fremdenverkehrsamts 2023 aufgelistet. Diese Broschüre wurde mit großer Sorgfalt zusammengestellt. Das Fremdenverkehrsamt ist bemüht, richtige und vollständige Informationen bereitzustellen, übernimmt jedoch keine Haftung oder Verantwortung für Fehler, Auslassungen oder Folgen aus dem Gebrauch dieser Informationen.

● ÉDITION 2023

• Création, conception :
EKOUTE Agence de communication
SARL ECP44 : 3, rue du Devon - BP
4407 44244 La Chapelle-sur-Erdre
Cedex - 02 40 29 73 73 - Ekoute.fr
Rédaction et régie publicitaire :
Dinard Côte d'Émeraude Tourisme
• Crédits photos : - Candide Caméra
- M. Bassompierre - B. Buffet
- A. Lamoureux - Musée Manoli
- Renaud Photographie - Matthieu
Delbreuve - Lezbroz - Dinard Côte
d'Émeraude Tourisme

• Impression : Imprimé en Bretagne
sur papier garanti  PEFC ; papier
développement durable - encres
à solvants végétaux (10/31- 1821 /
Certifié PEFC - pefc-france.org)
- Reproduction même partielle
interdite. Modèle déposé en Janvier
2023. L'éditeur, les rédacteurs et la
régie publicitaire déclinent toute
responsabilité quant aux erreurs ou
omissions pouvant être insérées dans
ce document.



UK

5

ART IN THE LOCAL AREA
ART DECO ON THE EMERALD
COAST / 6
FOCUS ON THE
GALLIC HOTEL / 7
ÉMILE BERNARD AND
SYNTHETISM / 8

13

ART TOURS
SEASIDE TOUR / 14
INNER EXPLORATION / 16
THREE-DIMENSIONAL
ART WORKS / 18

25

DON'T MISS

26

GALLERIES
AND WORKSHOPS

28

PATH OF THE PAINTERS

30

ART GALLERIES
ARTISTIC CRAFTS
ADDRESS BOOK

D

5

KUNST IN DER REGION
ART DÉCO AN DER
SMARAGDKÜSTE / 6
LE GALLIC IM FOKUS / 7
ÉMILE BERNARD UND DER
SYNTHETISMUS / 8

13

KUNSTFÜHRUNGEN
REISE AM MEER / 14
INNERE REISE / 16
REISE IN DIE MATERIAL / 18

25

ULTIMATIVE EVENTS

26

GALERIEN
UND WERKSTÄTTEN

28

LE CHEMIN
DES PEINTRES

30

ADRESSBUCH
KUNSTGALERIEN UND
KUNSTHANDWERK

5

L'ART SUR LE
TERRITOIRE

L'ART-DÉCO SUR LA CÔTE
D'Émeraude / 6
ZOOM SUR LE GALLIC / 7
ÉMILE BERNARD
ET LE SYNTHÉTISME / 8

13

VOYAGES À
TRAVERS L'ART

VOYAGE EN BORD DE MER / 14
VOYAGE INTÉRIEUR / 16
VOYAGE DANS LA MATIÈRE / 18

25

LES INCONTOURNABLES
DE L'ART

26

LES GALERIES
ET ATELIERS

28

LE CHEMIN
DES PEINTRES

30

CARNET D'ADRESSES
GALERIES D'ART



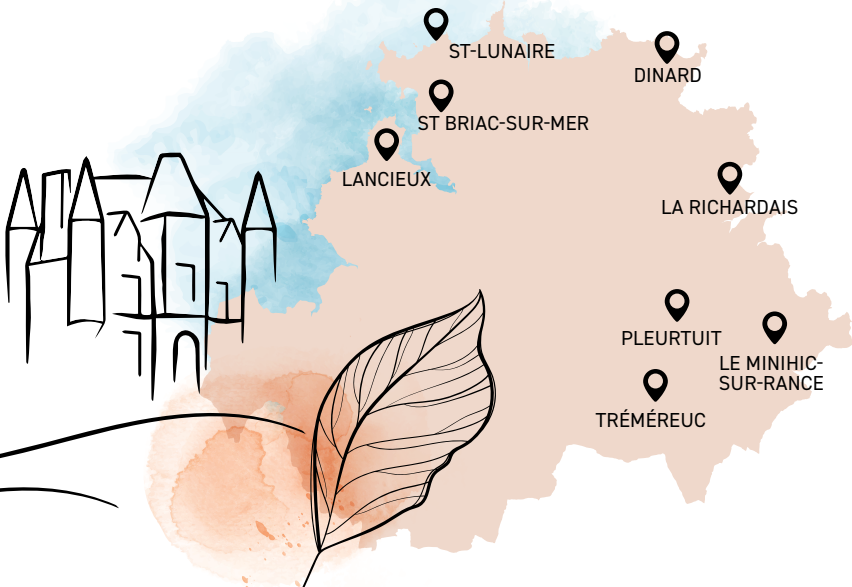
CHANTAL ROYANT
GALERIE CASANOVA

11, boulevard Féart - DINARD
06 81 16 44 14

www.chantalroyant.com

l'art sur le territoire

De tout temps, la Bretagne fut une terre d'inspiration très prisée par les artistes. Cette terre, propice à l'imagination et à la création, aux paysages et aux lumières contrastées, où la mer est omniprésente, les a attirés nombreux jusqu'à nos jours. Ainsi, le territoire de Dinard Côte d'Émeraude, grâce à la diversité de ses paysages naturels préservés en bord de mer ou en bord de Rance, grâce à la renommée de ses stations balnéaires et de son architecture, grâce à son histoire typique et à son petit patrimoine, est un vrai « Pays d'Art ».



L'art-déco sur la Côte d'Émeraude

« Une influence nouvelle et un art caractéristique »

Dès l'apparition de la mode des bains de mer, les stations balnéaires de la Côte d'Émeraude n'ont cessé d'évoluer à travers le développement de leur architecture. Après la première Guerre Mondiale, l'envie de la nouveauté se fait sentir et les années 20 marquent alors l'apparition d'une aire nouvelle, tournée vers l'avenir. L'Art-Décoratif ou Art-Déco, ce mouvement artistique qui a brillé pendant 20 ans, a inspiré l'art à travers le monde. Il rayonne encore aujourd'hui. Intégrant autant les arts majeurs que les arts mineurs, celui-ci se caractérise selon des principes spécifiques : un retour à une rigueur classique dans un décor sobre marqué par des lignes audacieuses, des formes géométriques, des aplats de couleurs profondes et une palette de chromatiques limitée.

Ainsi, la Côte d'Émeraude n'y a pas échappé et l'Art-Déco s'y caractérise par un style spécifique dans cette région entre 1925 et 1930. L'un des symboles incontournables de ce tournant à Saint-Lunaire, l'ancien Hôtel Lutétia (1930), trône encore au pied de la Grande Plage. Le Club-House du Dinard-Golf à Saint-Briac-sur-Mer en est également un très bel exemple, construit en 1927 par le même architecte que le Gallic Hôtel, immeuble emblématique de la station balnéaire de Dinard et précieux témoin des années folles.

Encore plébiscité aujourd'hui, ce style est utilisé par des architectes d'intérieur, comme par exemple dans le bar l'Aquarium de l'Hôtel Castelbrac, inauguré en 2015.



Le Lutetia à Saint-Lunaire



© Castelbrac



© Dinard Golf

Zoom sur le Gallic

Le Gallic Hôtel, chef-d'œuvre emblématique à Dinard et témoignage majeur de l'Art-Déco en Bretagne

Ce bâtiment en béton armé, construit en 1927 par le célèbre architecte parisien Marcel OUDIN pour Monsieur GALLI, puissant hôtelier italien, fut l'un des hôtels les plus prestigieux de la station balnéaire jusqu'en 1939.

Imposant par une façade en gradins face à la mer et en paravent de l'autre côté, il s'élève au cœur de la ville, tel un palace. Ses 5 étages sont tous agencés de la même manière. Une décoration simple et de grands volumes caractérisent l'intérieur. L'hôtel, monumental et moderne,

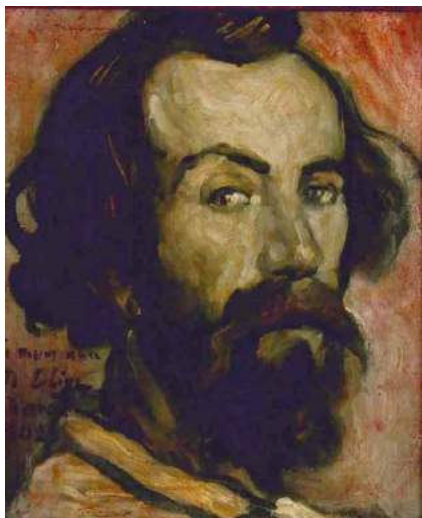
disposait de plus de 100 chambres et était réputé pour son confort ainsi que la qualité de ses réceptions. Un vrai bijou, n'ayant nul équivalent en Bretagne, revendu en appartements après la crise monétaire de 1929 et après l'apparition des congés payés en 1936.

Il a été inscrit au titre des Monuments Historiques en 2019.



© Archives municipales de Dinard, cote 1Fi 44obis et 1Fi 441





Autoportrait d'Émile Bernard.
Collection Musées de Laval © Ville de Laval



Émile Bernard (Lille, 1868 – Paris, 1941), La conversation
(esquisse de vitrail, Saint-Briac) (inv. 986.7.1), 1887, aquarelle
sur papier, 28,4 cm x 21 cm, musée des Beaux-Arts de Brest
métropole © Musée des Beaux-Arts de Brest métropole

La Côte d'Émeraude fut une destination incontournable pour les artistes et a attiré de nombreux peintres de renom. Émile BERNARD, peintre, graveur et écrivain français, naît à Lille le 28 avril 1868. Après avoir suivi des cours à l'école d'Arts-Décoratifs, le jeune Émile se passionne pour la peinture et entre dans l'atelier de Fernand Cormon à Paris, d'où il est remercié 2 ans plus tard pour mauvaise conduite. En 1886, il se lance dans un périple à pied en Normandie, puis en Bretagne, voyage qui l'amènera à Saint-Briac-sur-Mer.

Le cerveau bouillonnant d'idées, l'artiste se cherche encore. Il se plaît à Saint-Briac-sur-Mer et y trouve une terre propice à l'évolution de son art. Constamment à la recherche de l'idéal classique et du « beau », Bernard prend une direction nouvelle dans son œuvre, très originale pour l'époque. Il s'exerce sur la décoration de l'auberge Lemasson située dans la rue qui porte aujourd'hui son nom, en représentant Marie la fille de l'aubergiste, les paysages, les vues mer ou les scènes rurales.

Aux couleurs pures et vives qui dévoilent les détails dans une œuvre, Bernard préfère de larges aplats de couleurs séparés d'un trait sombre. Comme dans la technique du vitrail, il représente l'essentiel de ce qu'il voit à travers sa peinture, en rejetant chaque détail par la synthèse de la forme et de la couleur enfermées dans une cloison.

Père du Synthétisme ou du Cloisonnisme, Émile BERNARD se détache alors de l'Impres-

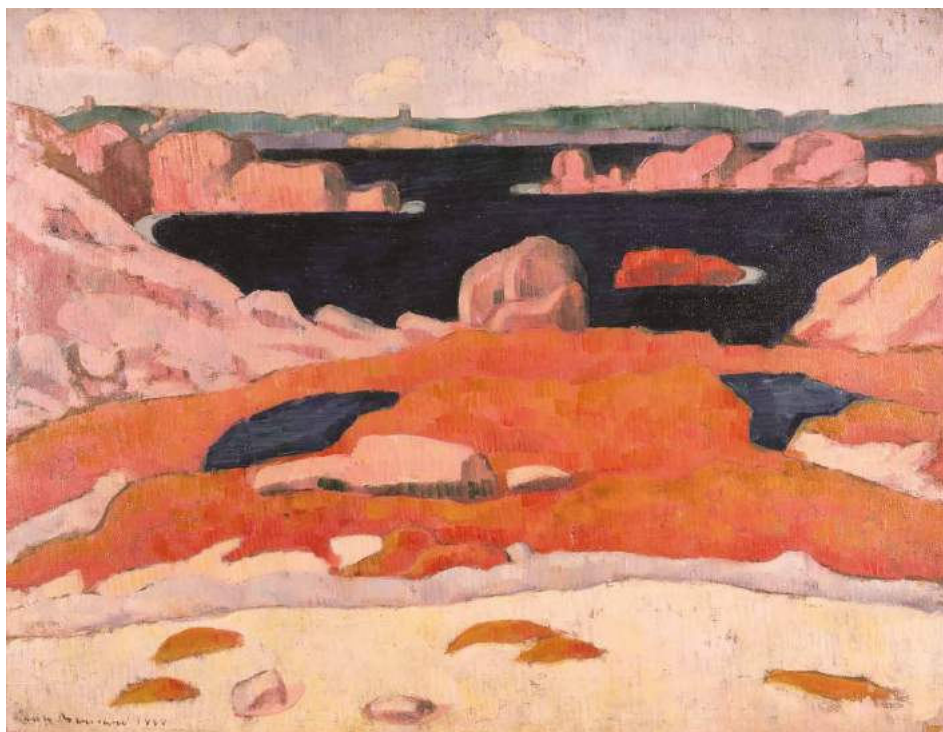
La Côte d'Émeraude, une terre d'artistes

UK D
TRANSLATION
ÜBERSETZUNG
P. 10

« *Émile BERNARD et le Synthétisme* »

sionnisme. Cette nouvelle doctrine fascinera et forcera l'admiration de son ami Vincent VAN GOGH, avec qui il correspondra toute sa vie. C'est d'ailleurs grâce à lui qu'il se rapprochera de Paul GAUGUIN qui, avec ses confrères, appliquera les mêmes principes à la base de l'École de Pont-Aven.

Pour peindre le tableau ci-dessous, l'artiste s'est placé sur les rochers, entre la Pointe de la Garde Guérin et la Pointe de la Haye. Les amoureux de Saint-Briac reconnaîtront l'île des Ébihens et sa tour, au centre du fond de la toile.



Émile Bernard (Lille, 1868 – Paris, 1941), Bord de mer en Bretagne, Saint-Briac (inv. 985.5.1), 1888, huile sur toile marouflée sur contreplaqué, 70 cm x 91,2 cm, musée des Beaux-Arts de Brest métropole © Musée des Beaux-Arts de Brest métropole

ART IN THE LOCAL AREA

Brittany has always been very appealing to artists. The region is conducive to imagination and creation with its contrasting landscapes and light, and the omnipresent sea, and has attracted many artists over time. The Dinard Emerald Coast is no exception thanks to the diversity of its beautifully preserved natural seascapes and riverscapes, its well-known resorts and their characteristic architecture and its history and heritage, all of which combine to make it a real "Pays d'Art".

ART DECO ON THE EMERALD COAST.

«A new influence and a characteristic art»

Since the emergence of the sea bathing as a fashion, the Emerald Coast resorts have never ceased to evolve through the development of their architecture. After the First World War, there was a desire for change and the 1920s marked the appearance of a new, forward-looking era. Art-Deco, the art movement that ensued and lasted for 20 years, inspired art around the world. It is still popular today. Integrating both major and minor arts, it is characterised by specific principles, namely a return to classical rigour in a sober décor marked by bold lines, geometric shapes, swathes of deep colours and a limited palette of colours.

Between 1925 and 1930 the Art Deco movement was characterised in a specific style on the Emerald Coast. One of the key symbols of this turning point in Saint-Lunaire, the former Hôtel Lutétia (1930), still stands at the foot of the Grande Plage. The Club-House at Dinard-Golf in Saint-Briac is also a very good example, built in 1927 by the same architect as the Gallic Hôtel, an emblematic building in the seaside resort of Dinard and a great testimony to the Roaring Twenties.

FOCUS ON THE GALLIC HOTEL:

The Gallic Hotel, an emblematic masterpiece in Dinard and a major example of Art-Deco in Brittany.

Listed as a Historic Monument in 2019.

This building was built in 1927 in reinforced concrete by the famous Parisian architect Marcel OUDIN for Mr GALLI, a powerful Italian hotelier, and was one of the most prestigious hotels in the seaside resort until 1939. Imposing with a stepped façade facing the sea and a screen façade on the other side, it is like a palace in the centre of the town. Its 5 floors are all laid out in the same way. Simple decoration and large volumes characterise the interior. The monumental and modern hotel had over 100 rooms and was renowned for its comfort and the quality of its offering. A real jewel, with no equivalent in Brittany, which was sold off as apartments after the 1929 monetary crisis and after the introduction of paid holidays in 1936.

THE EMERALD COAST, A LAND OF ARTISTS

"Émile BERNARD and Synthetism"

The Emerald Coast has been a key destination for artists and has attracted many famous painters. Émile BERNARD, French painter, engraver and writer, was born in Lille on 28 April 1868. After attending the Ecole d'Arts-Décoratifs, the young Émile developed a passion for painting and joined Fernand Combon's studio in Paris, from which he was dismissed two years later for bad conduct. In 1886, he set out on a journey on foot in Normandy, then in Brittany, a journey which brought him to Saint-Briac-sur-mer. With his brain bubbling with ideas, the artist was still trying to find himself. He liked Saint-Briac-sur-mer and it was an ideal place for developing his art. Constantly in search of the classical ideal and the «beautiful», Bernard took a new direction in his work, a direction that was very original for the time. He worked on the decoration of the Auberge Lemasson in the street that now bears his name, representing Marie, the innkeeper's daughter,

KUNST IN DER REGION

Seit jeher war die Bretagne eine hoch geschätzte Inspirationsquelle für Künstler. Die Region mit ihren vielfältigen Landschaften und ihrem kontrastreichen Licht, wo das Meer allgegenwärtig ist, fördert Vorstellungs- und Schaffenskraft und zieht damit bis heute viele von ihnen an. So ist die Gegend um Dinard und die Smaragdküste dank der Vielfalt ihrer gut erhaltenen Naturlandschaften an der Meeresküste und am Ufer der Rance, dank dem Renommee ihrer Seebäder und ihrer Architektur, dank ihrer charakteristischen Geschichte und ihrem Kultur- und Naturerbe ein wahres „Pays d'art“, ein „Land der Kunst“.

ART DÉCO AN DER SMARAGDKÜSTE

Neuer Einfluss und charakteristische Kunst

Seitdem das Baden im Meer Mode geworden ist, haben sich die Seebäder an der Smaragdküste im Laufe ihrer architektonischen Entwicklung ständig verändert. Nach dem Ersten Weltkrieg verbreitete sich die Lust auf Neues und die Zwanziger Jahre bildeten den Beginn einer neuen, der Zukunft zugewandten Epoche. Der Art déco, „dekorative Kunst“, jene künstlerische Bewegung, deren Blütezeit 20 Jahre dauerte, hat die Kunst auf der ganzen Welt inspiriert und strahlt bis heute. Er hat in alle Bereiche der Kunst Eingang gefunden und zeichnet sich durch spezifische Prinzipien aus: die Rückkehr zu einer klassischen Strenge in schlichtem Dekor, der sich durch kühne Linienführung, geometrische Formen, einfarbige Flächen in satten Farben und eine begrenzte Farbpalette auszeichnet.

Die Smaragdküste blieb davon nicht ausgenommen und der Art déco dieser Gegend zeichnet sich zwischen 1925 und 1930 durch einen besonderen Stil aus. Eines der unumgänglichen Sinnbilder dieser neuen Epoche, das alte Hôtel Lutétia (1930) an der Grande Plage in Saint-Lunaire, steht noch heute. Das Clubhaus von Dinard-Golf in Saint-Briac ist ebenfalls ein wunderschönes Beispiel, errichtet im Jahr 1927 durch denselben Architekten wie das Hotel Le Gallic, architektonisches Wahrzeichen des Seebads Dinard und ein kostbares Zeugnis der „Années folles“, der „verrückten Jahre“, wie man die Goldenen Zwanziger in Frankreich nennt.

LE GALLIC IM FOKUS:

Das Hotel Le Gallic in Dinard – emblematisches Meisterwerk und bedeutendes Zeugnis des Art déco in der Bretagne

Im Jahr 2019 unter Denkmalschutz gestellt.

Das Bauwerk aus Stahlbeton wurde 1927 im Auftrag von Herrn Galli, einem einflussreichen italienischen Hotelier, durch den berühmten Pariser Architekten Marcel Oudin errichtet. Es war bis 1939 eines der prestigiereichsten Hotels des Seebads.

Mit seiner beeindruckenden stufenförmigen Fassade zur Meeresseite und der faltenförmigen seitlichen Fassade erhebt es sich wie ein Palast im Herzen der Stadt. Seine 5 Etagen sind alle gleich eingerichtet. Eine einfache Dekoration und große Volumina charakterisieren die Innengestaltung. Das monumentale und moderne Hotel verfügte über mehr als 100 Zimmer und war berühmt für seinen Komfort und seine Servicequalität. Ein wahres Juwel, das in der Bretagne seinesgleichen sucht. Nach der Finanzkrise von 1929 und der Einführung des bezahlten Urlaubs in Frankreich im Jahr 1936 wurde es in Form von Eigentumswohnungen verkauft.

DIE SMARAGDKÜSTE ALS LAND DER KÜNSTLER

Émile Bernard und der Synthetismus

Die Smaragdküste war ein unverzichtbares Reiseziel für Künstler und hat zahlreiche berühmte Maler angezogen. Émile Bernard, französischer

landscapes, sea views or rural scenes.

Instead of pure and bright colours that reveal the details in a work, Bernard preferred large areas of solid colour separated by a dark line. A bit like the stained glass technique, he represents the essence of what he sees through his painting, rejecting every detail through the synthesis of form and colour enclosed within a partition.

The Father of Synthetism or Cloisonnism, Émile BERNARD distanced himself from Impressionism. He departed from the traditional style of work in the way he represented things. This new doctrine fascinated and appealed to his friend Vincent VAN GOGH, with whom he corresponded throughout his life. It was thanks to VAN GOGH that he was in contact with Paul GAUGUIN who, with his colleagues, and his friend Émile BERNARD, went on to apply these same principles at the Pont-Aven School.

Maler, Grafiker und Schriftsteller, wurde am 28. April 1868 in Lille geboren. Nachdem er Unterricht an der École des Arts-Décoratifs erhalten hatte, entdeckte der junge Émile seine Begeisterung für die Malerei und trat in das Atelier von Fernand Cormon in Paris ein, aus dem er 2 Jahre später wegen schlechten Verhaltens ausgeschlossen wurde. Im Jahr 1886 machte er sich auf eine Reise zu Fuß in die Normandie und dann in die Bretagne, und dabei kam er nach Saint-Briac-sur-mer.

Der vor Ideen überschäumende Künstler war noch auf der Suche nach sich selbst. Er fand Gefallen an Saint-Briac-sur-mer und entdeckte darin eine Umgebung, die der Entwicklung seiner Kunst zuträglich war. Ständig auf der Suche nach dem klassischen Ideal und dem „Schönen“ nahm Bernard in seinem Werk eine neue, für die Zeit sehr innovative Richtung ein. Er übte sich an der Dekoration des Gasthauses Lemasson in der Straße, die heute seinen Namen trägt, wo er Marie, die Tochter der Gastwirtin sowie Landschaften, Meeresansichten und ländliche Szenen abbildete.

Reine, lebhafte Farben enthüllen die Details im Werk, Bernard bevorzugt große einfarbige Flächen, getrennt durch dunkle Linien. Wie in der Glasmalerei stellt er durch seine Malerei das Wesentliche dessen dar, was er sieht, und lehnt durch die Synthese aus Form und Farbe, die von einer Trennlinie eingeschlossen sind, jedes Detail ab.

Als Begründer des Synthetismus oder Cloisonnismus wendete sich Émile BERNARD also vom Impressionismus ab. Er entfernte er sich davon durch die Art, wie er die Dinge darstellt. Diese neue Doktrin faszinierte seinen Freund Vincent van Gogh, mit dem er sein Leben lang im Schriftwechsel stand, und rief dessen Bewunderung hervor. Dank diesem trat Bernard auch in Kontakt mit Paul Gauguin, der mit seinen Kollegen und seinem Freund Émile Bernard schließlich in der Schule von Pont-Aven dieselben Prinzipien anwendete.



► PLEURTUIT, ANSE DE MONTMARIN

11 rue Levassasseur - 35 800 DINARD

06 76 63 74 20

alexandrebonade-galerie.fr



A
L
E
X
A
N
D
R
E

B
O
N
A
D
E

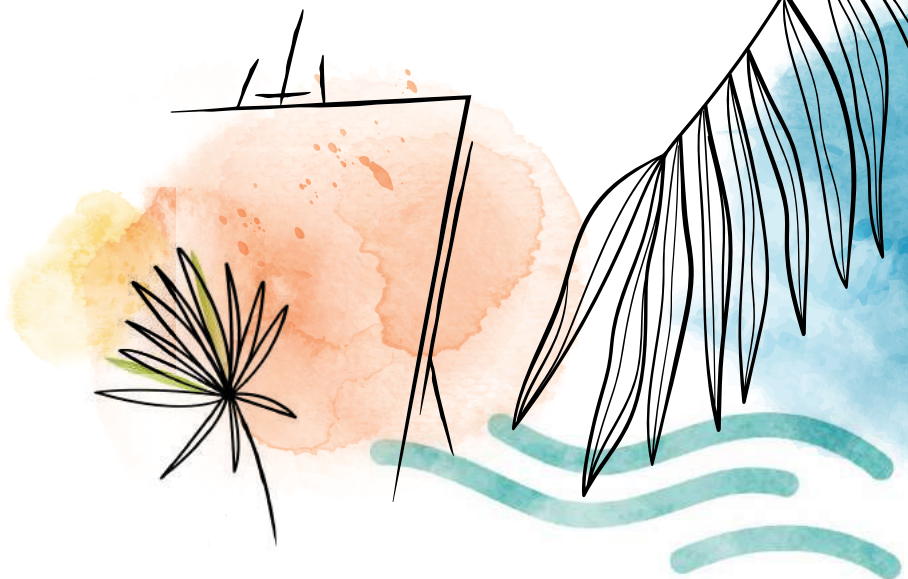
VOYAGES À TRAVERS

l'art

/ ART TOURS
/ KUNSTFÜHRUNGEN

Ces idées journées sont proposées à destination
des tour-opérateurs. Contactez-nous à :
info@dinardeberaudetourisme.com

These tour ideas are intended for tour operators
Please contact us at : info@dinardeberaudetourisme.com
Diese Ideen für Tage werden für Reiseveranstalter
vorgeschlagen. Kontaktiere uns unter : info@dinardeberaudetourisme.com





tour 1

VOYAGE EN BORD DE MER

10H / 11H

DÉAMBULATION DANS LES GALERIES D'ART WINSTON & VUE SUR MER

La Galerie WINSTON est spécialisée dans l'art des Peintres Officiels de la Marine de 1880 à nos jours, mais aussi dans l'art des Peintres de la Bretagne. Florence vous exposera de manière personnalisée ces œuvres avec brio.

La Galerie VUE SUR MER est quant à elle spécialisée dans la peinture contemporaine. Vous y découvrirez notre coup de cœur : les œuvres d'AUBOIRON qui a réalisé pas moins de 110 peintures sur Dinard et la Côte d'Émeraude ... Mais aussi BASSOMPIERRE, HYMAN, DEBUSSCHERE, DEKEYSER et bien d'autres.



Bassompierre

11H15 / 12H30

RENCONTRE AVEC L'ARTISTE-PEINTRE ALEXANDRE BONADE

Peintre de paysages, son travail privilégie la mer, le ciel et les horizons lointains. Dans un premier temps, Alexandre BONADE se consacre à l'aquarelle. Sa peinture est abordée avec une extrême précision, la mer, la plage, les villas, les bateaux, les baigneurs...

Au fil du temps, son travail devient plus intérieur. Le geste rapide de l'aquarelliste s'est substitué à un travail sur la lenteur, ses petits formats aux grandes toiles, et l'aquarelle à l'huile. Le détail s'estompe au profit des sensations que lui évoque les paysages.

Vous plongerez dans un univers tout en sérénité, l'univers d'Alexandre BONADE.



Candide Caméra

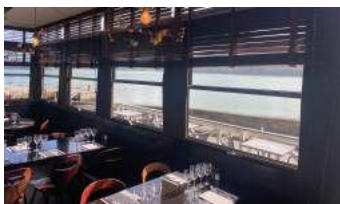
12H45 / 14H15

DÉJEUNER BRETON

Une expérience pleine de gourmandise ! Toute la Bretagne dans votre assiette avec, au choix, une cuisine autour du sarrasin ou bien une dégustation de fruits de mer. Rencontrez des Chefs passionnés et découvrez tout ce qui fait l'identité culinaire de notre région.

NOS SUGGESTIONS D'ADRESSES :

- Le Marégraphe à Dinard
- Le Petit Port à Dinard



14H30 / 16H

VISITE GUIDÉE « LE NAUTISME D'HIER À AUJOURD'HUI »

Elsa, Guide Interprète du Patrimoine, vous exposera l'influence du passé maritime dinardais et l'inspiration que fut celle de la mer pour les artistes.



16H / 17H

CAFÉ RENCONTRE AVEC FRANCK COUDREAU

Artiste-peintre de Saint-Briac-sur-Mer, il aime peindre la mer et choisit des paysages qu'il affectionne particulièrement pour les transcrire à sa manière : « Je m'inspire des espaces et des atmosphères qui m'entourent, en laissant mon intuition me guider pour faire partager tous ces contrastes ». Tout un univers chromatique dans lequel l'artiste vous embarquera...



UK D

TRANSLATION
ÜBERSETZUNG
P. 21



tour 2

VOYAGE INTÉRIEUR

10H / 11H

RENCONTRE AVEC MAUD SPISSER - CÉRAMISTE À TRÉMÉREUC

Sensible, minutieuse et inventive, Maud crée des objets du quotidien en lien avec l'art de la table et la décoration d'intérieur. Elle accorde de l'importance à la précision du geste, à l'expression du « beau » valorisant la matière. Chaque création, intégralement réalisée à la main, est unique ou de petite série, tournée principalement en porcelaine, une matière subtile affectivée par l'artiste pour sa douceur et sa finesse.

Les émaux (revêtements céramiques) qu'elle conçoit sont le résultat de longues périodes de recherches et d'expérimentations.



© AN.BE studio photographie

11H15 / 11H45

**CONTEMPLATION DES ŒUVRES CHEZ MANOLI –
MUSÉE ET JARDIN DE SCULPTURES À LA
RICHARDAIS**

Véritable écrin de verdure et d'architecture traditionnelle, le Musée présente près de 200 œuvres du sculpteur MANOLI, alchimiste des matières, artiste du feu. Découvrez l'artiste, son travail et ses techniques de création. Vous serez plongé dans un univers d'équilibre et de mouvements, de matières et de formes diverses.



12H / 14H

PAUSE GOURMANDE SUR LES BORDS DE RANCE

Les gourmands et gourmets apprécieront le calme et l'authenticité des bords de Rance. Il s'y cache quelques restaurants aux cartes alléchantes et dans un cadre unique. Et ce que l'on adore avec les bords de Rance, c'est la nature omniprésente et la déconnexion qui s'y prête.

NOS SUGGESTIONS D'ADRESSES :

- L'Escale à La Richardais
- Le Relais à Pleurtuit



14H30 / 15H45

**ADMIRATION FACE AUX ŒUVRES DE LA GALERIE
CALDERONE**

Galerie d'art moderne et contemporain, elle expose des artistes contemporains qui répondent à sa définition de l'art, où technique, beauté et sensibilité s'entremêlent. Rencontrez Mirko Maria CALDERONE et Delphine LINDIER, qui vous feront découvrir avec enthousiasme leurs artistes.



Aquilon de Cesar Orrico

16H

CAFÉ DÉTENTE

Profitez d'une pause dans l'un des lieux chargés d'histoire et aux styles architecturaux éclectiques. Dinard et la Côte d'Émeraude regorgent d'établissements emblématiques où un simple café devient une expérience unique.

Nos suggestions d'adresses :

- Darling à Dinard
- L'Aquarium à Dinard
- Le Nessay à Saint-Briac-sur-Mer



Le Nessay

UK D

TRANSLATION
ÜBERSETZUNG
P. 21



tour 3

VOYAGE DANS LA MATIÈRE

10H / 11H

ENTREZ DANS L'UNIVERS DE LA PHOTOGRAPHIE

Rencontrez Nadège SANSOM de Candide Caméra, une galerie d'art dédiée à la photo d'art située à Dinard. On y trouve des photographies en série limitée, les expositions de photographes invités, des stages photos. La galerie dispose de son propre laboratoire afin de réaliser des tirages d'exception sur papier 100 % coton et notamment des procédés anciens tels que les tirages au platine et aux sels d'argent.



©Candide Camera Ondes II Sebastien Courbier

11H / 12H

DÉAMBULATION DANS LES GALERIES D'ART

Dinard Côte d'Émeraude est un véritable lieu culturel où de nombreux artistes se croisent. Dans les ateliers-galleries, où les artistes travaillent tout en exposant leurs œuvres. Mais on retrouve également de multiples galeries d'art qui mettent en valeur des artistes pour des expositions temporaires ou permanentes. Que vous soyez amateur de sculptures, friand de créations contemporaines ou fasciné de photographie, chacune de ces galeries comblera vos attentes.



Alexandre Lamoureux

12H30 / 14H

DÉJEUNER IODÉ

On vous emmène pour une expérience culinaire face à la mer, à la rencontre de passionnés qui partagerons avec vous le goût de la Bretagne. La cuisine de ces restaurants repose sur le mariage de la saison, de la région, du frais et de l'audace.

NOS SUGGESTIONS D'ADRESSE :

- Didier Méril à Dinard
- Arsaour à Dinard



14H30 / 16H

INITIATION À LA POTERIE

Sandra et Corentin vous feront entrer dans leur univers à la rencontre de l'argile. Pour ce duo, la poterie n'est pas juste un métier, mais bien une passion qu'ils vous feront découvrir, par leur savoir-faire unique et leur amour de la transmission.



FIN DE JOURNÉE

UN VERRE AUTOUR DU VERRE AVEC L'ARTISTE CHANTAL ROYANT

Depuis 35 ans, enrichie d'influences multiculturelles, Chantal Royant poursuit ses recherches autour de la lumière, des couleurs et des formes tout en s'interrogeant sur la plasticité de la matière, du vivant, de l'esprit. C'est de ce jeu dualiste entre solide et liquide que Chantal Royant produit des sculptures en programmant des mutations successives de la matière.

Rencontrez cette artiste et partagez sa passion pour cette matière autour d'un cocktail dinatoire.



UK D

TRANSLATION
ÜBERSETZUNG
P. 21



Franck COUDREAU

artiste PEINTRE



Peintures Huiles sur toile tous formats
Possibilité de travailler sur commande

Pour plus d'informations :

www.franckcoudreau.com

06 17 28 91 55

mail : coudreau.envol@orange.fr



Atelier ouvert toute l'année

sur rendez-vous de 9h à 12h et de 14h à 18h.

11 rue de Lancieux - 35800 Saint-Briac sur Mer



35350 St-Méloir-des-Ondes

☎ 02 99 89 18 10

www.idverre.net/durand-gasselin

Entre Saint-Malo et Cancale
derrière l'église

Martine Durand-Gasselin
Souffleuse de verre Glassblower

Galerie Boutique
Atelier Stages

l'atelier du verre

Tour 1 / p. 14

TOUR 1 – SEASIDE TOUR
10 am / 11 am
GALERIE WINSTON focuses on Official Navy Painters from 1880 to nowadays and Painters of Brittany. Florence will be pleased to introduce you to these pieces.
GALERIE VUE SUR MER is specialized in modern painting. A must-see: The Artist AUBOIRON, who painted at least 110 paintings of Dinard and the Emerald Coast. But also BASSOMPIERRE, HYMAN, DEBUSSCHERE, DEKEYSER...

11.15 am / 12.30 pm
MEET THE PAINTER ALEXANDRE BONADE – His work is based on the sea, sky and skyline. The Artist used to paint in watercolour, with very high precision (ocean, beach, villas, ships, swimmers...). Over time, he has changed his technique and style, painting on small canvas and more quickly.

12.45 pm / 2.15 pm
BRETON LUNCH - 2 options : Le Marégraphe in Dinard or Le Petit Port in Dinard

2.30 pm / 4pm
GUIDED TOUR "SAILING THEN AND NOW"- Elsa, your guide, will introduce you to Dinard's sailing history and its impact on the Artists.

4 pm / 5 PM
COFFEE-MEETING With Franck Coudreau, Painter in Saint-Briac-Sur-Mer. He likes painting the sea and selects landscapes he loves : " I find inspiration in places and atmosphere around me, and I rely on my gut feeling to share all these contrasts". Let yourself be amazed by his chromatic creations.

TOUR 1 - REISE AM MEER - 10 Uhr // 11 Uhr
SPAZIERGANG DURCH DIE WINSTON & SEA VIEW ART GALLERIES.
Die WINSTON Gallery ist spezialisiert auf die Kunst der offiziellen Maler der Marine von 1880 bis heute, aber auch auf die Kunst der Maler der Bretagne. Florence zeigt Ihnen diese Werke auf personalisierte Weise. Die Galerie VUE SUR MER ist auf zeitgenössische Malerei spezialisiert : AUBOIRON, BASSOMPIERRE, HYMAN, DEBUSSCHERE, DEKEYSER und viele andere.

11:15 Uhr // 12:30 Uhr
TREFFEN MIT DEM KÜNSTLER-MALER Alexandre BONADE Als Landschaftsmaler bevorzugt er in seiner Arbeit das Meer, den Himmel und ferne Horizonte. Zunächst widmete sich Alexandre BONADE dem Aquarell. Seine Malerei wird mit äußerster Präzision angegangen, das Meer, der Strand, die Villen, die Boote, die Schwimmer...
Im Laufe der Zeit wird seine Arbeit immer innerer. Die schnelle Geste des Aquarellisten hat die Arbeit an der Langsamkeit, seine kleinen Formate auf großen Leinwänden und Olaquarelle abgelöst. Das Detail verblasst zugunsten der Empfindungen, die von den

Landschaften hervorgerufen werden.

12.45 Uhr // 14.15 Uhr
BRETONISCHES MITTAGESSEN Ein Erlebnis voller Genuss! Die ganze Bretagne auf Ihrem Teller mit einer Auswahl an Gerichten rund um Buchweizen oder einer Verkostung von Meeresfrüchten. Treffen Sie leidenschaftliche Köche und entdecken Sie alles, was die kulinarische Identität unserer Region ausmacht.
Unsere vorgeschlagenen Adressen:
- Le Marégraphe in Dinard
- Le Petit Port in Dinard

14.30 // 16.00
GEFÜHRTE TOUR „SCHIFFFAHRT VON GESTERN BIS HEUTE“
Elsa, Heritage Interpreter Guide, erklärt den Einfluss von Dinards maritimer Vergangenheit und die Inspiration, die das Meer für Künstler hatte.

16 Uhr // 17 Uhr
KAFFEETREFFEN MIT FRANCK COUDREAU
Als Künstler-Maler aus Saint-Briac-sur-Mer malt er gerne das Meer und wählt Landschaften aus, die er besonders gerne. Ein ganzes chromatisches Universum, in das Sie der Künstler eintauchen lässt...

Tour 2 / p. 16

TOUR 2 – INNER EXPLORATION
10 am / 11 am
MEET MAUD SPISSER - CERAMIST IN TRÉMÉREUC
Sensitive, meticulous and inventive, Maud creates everyday objects related to the art of the table and the interior decoration. She values the precision of the gesture. Each creation, entirely handmade, is unique or in small series, turned mainly in porcelain, a subtle material loved by the artist for its softness and its finesse. The enamels (ceramic coatings) that she designs are the result of many experiments.

11.15 am / 11.45 am :
UNUSUAL VISIT AT MANOLI – MUSEUM AND GARDEN OF SCULPTURES
The Museum presents nearly 200

works by the sculptor MANOLI, alchemist of materials, artist of fire. Discover the artist, his work and his creative techniques. You will be immersed in a universe of balance and movements, materials and various shapes.

12 am / 13.30 pm :
GOURMET BREAK ON THE RIVER RANCE'S BANK - 2 options : L'Escale in La Richardais or Le Relais in Pleurtuit

2.30 pm / 3:45 pm
GALERIE CALDERONE, modern and contemporary art

4 pm : **COFFEE-LOUNGE TIME** in Le Darling, to discuss about the benefits of the sea on the body and the mind.

TOUR 2 - INNERE REISE - 10 Uhr // 11 Uhr
TREFFEN MIT MAUD SPISSER – KERAMIKERIN IN TRÉMÉREUC
Sensibel, akribisch und erfindischer kreiert Maud Alltagsgegenstände im Zusammenhang mit der Kunst der Tisch- und Innendekoration. Sie legt Wert auf die Präzision der Geste. Jede Kreation, vollständig von Hand gefertigt, ist ein Unikat oder in Kleinserie, hauptsächlich aus Porzellan gedreht, einem subtilen Material, das der Künstler wegen seiner Weichheit und Finesse liebt.

11:15 Uhr // 11:45 Uhr:
BETRACHTUNG DER WERKE IM MANOLI – RICHARDAIS SKULPTUREN MUSEUM UND GARTEN
Das Museum ist eine wahre Oase des Grüns und der traditionellen Architektur und präsentiert fast 200 Werke des Bildhauers MANOLI, Alchemist der Materialien und Künstler des Feuers. Entdecken Sie den Künstler, sein Werk und seine Kreativtechniken. Sie werden in ein Universum aus Gleichgewicht und Bewegungen, Materialien und verschiedenen Formen eintauchen.

12 Uhr // 12.30 Uhr:
GOURMET-PAUSE AN DEN Ufern DER RANCE
Feinschmecker und Feinschmecker werden die Ruhe und Authentizität der Ufer der Rance zu schätzen

wissen. Es gibt einige Restaurants mit verlockenden Menüs und in einer einzigartigen Umgebung. Und was wir an den Rändern von Rance lieben, ist die allgegenwärtige Natur und die Trennung, die sich dafür anbietet.
Unsere vorgeschlagenen Adressen:
- L'Escale in La Richardais
- Le Relais in Pleurtuit

14.30 Uhr // 15.45 Uhr:
BEWUNDERUNG FÜR DIE WERKE DER CALDERONE GALLERY
Die Galerie für moderne und zeitgenössische Kunst stellt zeitgenössische Künstler aus, die ihrer Definition von Kunst entsprechen, in der Technik, Schönheit und Sensibilität ineinandergreifen. Lernen Sie Mirko Maria CALDERONE und Delphine LINDIER kennen, die Ihnen ihre Künstler mit Begeisterung vorstellen werden.

16 Uhr:
ENTSPANNENDER KAFFEE
Genießen Sie eine Pause an einem der geschichtsträchtigen Orte mit vielseitigen Baustilen. Dinard und die Smaragdküste sind voller emblematischer Lokale, in denen ein einfacher Kaffee zu einem einzigartigen Erlebnis wird.
Unsere vorgeschlagenen Adressen:
- Lieblich in Dinard
- Das Aquarium in Dinard
- Das Nessay in Saint-Briac-sur-Mer

TOUR 3 – THREE-DIMENSIONAL ART WORKS

10 am / 11 am
IMMERSE IN PHOTOGRAPHY AND MEET NADÉGE SANSOM. She likes to capture emotions, humanity with on the spot images. All her portraits are touching and poetic.

11. am / 12 am :
WALKING THROUGH THE ART GALLERIES

Meet many artists in Dinard Côte d'Émeraude. In the studio-galleries, where artists work while exhibiting their works. But there are also multiple galleries that highlight artists in temporary or permanent exhibitions. Whether you are an amateur of sculptures, fond of contemporary creations or fascinated by photography, each of these galleries will satisfy your expectations.

12:30 am / 2 pm
Experience a SEA-INSPIRED LUNCH which values seasonality, local products and creativity, at either L'Arsaour in Dinard or Didier Mérit in Dinard.

2.30 pm / 4 pm
TESTING POTTERY – Sandra will introduce you to clay. According to her and Corentin, Pottery is above all a passion, more than a skill.

4.15 pm – **ART-COFFEE** – End the day with the artist **CHANTAL ROYANT** – The movement of the glass is her source of inspiration. For 35 years, Chantal Royant has not stopped her research of lights, colors and forms. Feelings, questionings, reading, intuition, experimentation, exploration... That is what leads her to sculpt. Meet this artist and share her passion for glass around a cocktail party.

TOUR 3 - REISE IN DIE MATERIAL -

10 Uhr // 11 Uhr
BETRETEN SIE DIE WELT DER FOTOGRAFIE
 Lernen Sie Nadège SANSOM von Candid Camera kennen, einer Kunstgalerie in Dinard, die sich der Kunstfotografie verschrieben hat. Es gibt Fotografien in limitierter Auflage, Ausstellungen von Gastfotografen, Fotokurse.

11 Uhr // 12 Uhr
DURCH DIE KUNSTGALERIEN GEHEN
 Dinard Côte d'Émeraude ist ein echter kultureller Ort, an dem sich viele Künstler treffen. In den Atelier-Galerien, wo die Künstler arbeiten und gleichzeitig ihre Werke ausstellen. Aber es gibt auch viele Kunstgalerien, die Künstler für temporäre oder dauerhafte Ausstellungen hervorheben. Egal, ob Sie ein Liebhaber von Skulpturen, ein Liebhaber zeitgenössischer Kreationen oder eine Faszination für Fotografie sind, jede dieser Galerien wird Ihre Erwartungen erfüllen.

12:30 Uhr // 14 Uhr:
Jod-Mittagessen
 Wir nehmen Sie mit zu einem kulinarischen Erlebnis mit Blick auf das Meer, um Enthusiasten zu treffen, die mit Ihnen den Geschmack

der Bretagne teilen werden. Die Küche dieser Restaurants basiert auf der Verbindung von Saison, Region, Frische und Kühnheit. Unsere vorgeschlagenen Adressen:
 - Didier Mérit in Dinard
 - Arsaour in Dinard

14:30 // 16:00
EINFÜHRUNG IN DIE TÖPFEREI
 Sandra und Corentin nehmen Sie mit in ihr Universum, um Lehm zu treffen. Für dieses Duo ist das Töpfern nicht nur ein Job, sondern eine Leidenschaft, die Sie durch ihr einzigartiges Know-how und ihre Liebe zur Weitergabe entdecken werden.

Ende des Tages
EIN GLAS UM GLAS MIT DER KÜNSTLERIN CHANTAL ROYANT
 Seit 35 Jahren, bereichert durch multikulturelle Einflüsse, verfolgt Chantal Royant ihre Forschung rund um Licht, Farben und Formen und hinterfragt dabei die Plastizität von Materie, Lebendigkeit und Geist. Aus diesem dualistischen Wechselspiel zwischen fest und flüssig produziert Chantal Royant Skulpturen, indem sie sukzessive Mutationen von Materie programmiert.
 Treffen Sie diese Künstlerin und teilen Sie ihre Leidenschaft für dieses Material bei einem Cocktail-Dinner.



► SAINT-LUNAIRE, VUE SUR LA PLAGE DE LONGCHAMP

The Chemin des Peintres (Path of the Painters) of the Emerald Coast, an open-air museum-promenade, is punctuated by 22 stages to confront the artistic representation of the landscape with the real point of view. From Lancieux to La Richardais via Saint-Briac sur-Mer, Saint-Lunaire and Dinard, you will discover 28 artworks by 17 different painters which testify to the exceptional character of the landscapes of the Emerald Coast, in the form of a route to discover on foot or by bike, of about 20 km.

Der Chemin des Peintres de la Côte d'Emeraude, ein Museumsspaziergang unter freiem Himmel, ist von 22 Etappen unterbrochen, um die künstlerische Darstellung der Landschaft mit dem realen Standpunkt zu konfrontieren. Von Lancieux bis La Richardais über Saint-Briac-sur-Mer, Saint-Lunaire und Dinard, können Sie 28 Werke von 17 verschiedenen Malern entdecken. Diese Werke zeugen vom außergewöhnlichen Charakter der Landschaften der Côte d'Emeraude in Form einer Strecke. Man kann ihn zu Fuß oder mit dem Fahrrad auf einer Strecke von etwa 20 km entdecken.





ATELIERS D'ART
DE FRANCE

La Poterie de Sandra

La liberté entre les doigts

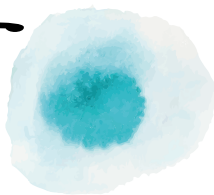
Lapoteriesandra.fr
24 rue de l'hôtellerie 22130 CORSEUL
vincent.sandra@hotmail.fr
02 96 82 70 26 / 06 43 55 71 66





► DINARD, VUE SUR LA POINTE DE LA MALOINE

Les incontournables de l'art



/ DON'T MISS / ULTIMATIVE EVENTS

DE FÉVRIER À JUIN

/ FEBRUARY TO JUNE
/ VON FEBRUAR BIS JUNI

- Exposition temporaire « Manoli Cosmos », à la Richardais

DE FÉVRIER À SEPTEMBRE

/ FEBRUARY TO SEPTEMBER
/ VON FEBRUAR BIS SEPTEMBER

- Exposition temporaire de l'artiste sculptrice Nathalie Decoster – dans le Parc et le Château du Nessay, à Saint-Briac-sur-Mer

MARS

/ MARCH / MÄRZ

- Le SCALP - 1er salon de la photo, au Minihic-sur-Rance.

MAI

/ MAY / MAI

- Les Rendez-vous à Saint-Briac – Festiv'Art – Expositions d'art contemporain, à Saint-Briac-sur-Mer.
- Exposition « La Passée Production » au Centre Jean Rochefort, à Saint-Lunaire.

DE JUIN À SEPTEMBRE

/ JUNE TO SEPTEMBER
/ VON JUNI BIS SEPTEMBER

- Expositions au Centre Culturel Jean Rochefort, à Saint-Lunaire.

JUILLET & AOÛT

/ JULY & AUGUST
/ JULI & AUGUST

- Exposition d'été dans les espaces d'exposition et dans le centre-ville, à Saint-Briac-sur-Mer

- Expositions d'artistes peintres à la Chapelle Saint Buc, au Minihic-sur-Rance

- Exposition d'été sur la Digue de Saint Sieu, à Lancieux

- Expositions d'artistes amateurs ou professionnels au Centre Culturel Jean Rochefort et Salle de La Potinière, à Saint-Lunaire

- Exposition François Pinault, Villa Roches Brunes à Dinard

JUILLET

/ JULY / JULI

- Exposition libre d'artistes, dans le Jardin Armel Beauvils, le 14 juillet à Saint-Briac-sur-Mer.

AOÛT

/ AUGUST / AUGUST

- Exposition libre d'artistes, dans le Jardin Armel Beauvils, le 15 août à Saint-Briac-sur-Mer.

- La nuit des galeries à Dinard
- Saint-Enogat en Peinture – Fontaine Jules Verne à Dinard, le 14 Août

- Exposition temporaire au Domaine de Montmarin – Journées des Agapanthes, à Pleurtuit

OCTOBRE

/ OCTOBER / OKTOBER

- Salon des Artistes de Dinard – Côte d'Émeraude au Palais des Arts et du Festival, à Dinard.

- Le Salon des Arts avec une centaine d'artistes avec des performances live, au Minihic-sur-Rance.

DE DÉCEMBRE À MARS

/ DECEMBER TO MARCH
/ VON DEZEMBER BIS MÄRZ

- Exposition temporaire de l'artiste sculptrice Nathalie Decoster – dans le Parc et le Château du Nessay, à Saint-Briac-sur-Mer

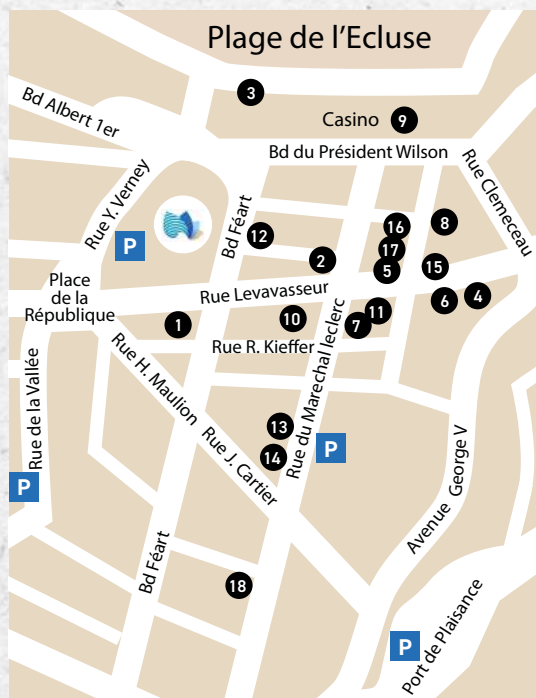
Rendez-vous sur
l'agenda de notre site
dinardemeraudetourisme.com
pour connaître les dates et le programme

/ Check our website
dinardemeraudetourisme.com
for more details

/ Den Termin und das
Programm
finden Sie in unserem
Onlinekalender

Les galeries et ateliers

/ GALLERIES & WORKSHOPS
/ GALERIEN UND WERKSTÄTTEN



à Dinard

- 1 Aléa Galerie
- 2 Galerie d'Alfred
- 3 Galerie Daniel Besseiche
- 4 Alexandre Bonade
- 5 Galerie Calderone
- 6 Candide Caméra
- 7 Esperluette
- 8 Galerie Grégoire Courtois
- 9 Galerie Silence
- 10 Alexandre Motte
- 11 Les Pouces Pieds
- 12 Galerie Casanova
- 13 Galerie Saphir
- 14 Galerie Sirenades
- 15 Galerie Vue sur mer
- 16 Espace Photo Vincent Lemaire
- 17 Galerie Winston
- 18 Art Expo La Pharmacie Moderne
- Hors plan : Philippe Amagat
- 13 rue du Nordet

● RETROUVEZ LES ADRESSES DES
GALERIES DANS LE CARNET D'ADRESSES

/ ADDRESS BOOK OF THESE GALLERIES
/ ADRESSBUCH VON DIESEN GALERIEN

sur la Communauté de Communes Côte d'Émeraude

ST BRIAC -SUR-MER

- La Boucherie
- Galerie Shaman
- Galerie des Petits Carreaux
- Monik Rabasté - Le Jardin Atelier
- Galerie Just Jaeckin
- Franck Coudreau
- Galerie A
- Chantal Blanchy

ST LUNAIRE

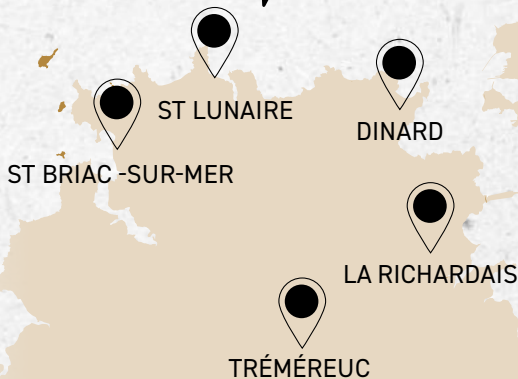
Le Crabe Bleu

LA RICHARDAIS

Le Musée Manoli

TRÉMÉREUC

Mô Céramique



Chemin des Peintres de la Côte d'Émeraude

Le Chemin des Peintres de la Côte d'Émeraude, musée-promenade en plein air, est ponctué de 22 étapes pour confronter la représentation artistique du paysage avec le point de vue réel. De Lencieux à La Richardais en passant par Saint-Briac-sur-Mer, Saint-Lunaire et Dinard, vous découvrirez 28 œuvres de 17 peintres différents qui témoignent du caractère exceptionnel des paysages de la Côte d'Émeraude, sous la forme d'un parcours promenade à découvrir à pied ou à vélo, d'une distance d'environ 20 km.

UK D

TRANSLATION
ÜBERSETZUNG
P. 23



Scannez le QR code pour télécharger la carte
/ Scan the QR Code to download the map
/ Scannen Sie den QR-Code, um die Karte
herunterzuladen

UNION EUROPÉENNE
UNANIEZH EUROPA



3 Le petit Port • Alexandre Bizot
Site: en bordure de la route du Bistrot d'Émeracade, à proximité de chemin piéton • Paysage Cap Horn



2 Élépante à Lencieux • Pierre Waldmann
Site: en contrebas de l'église qui mène à la Plage de Nord



1 Après-midi à Saint-Briac • Emile Bernard
Site: sur le promenoir de l'île



22 La Côte du port • Vitalis Morin
Site: au bord de la rue de Port, à Dinard



Saint-Briac - Les Boîtes Opus 200 • Paul Signac



17 La Plage de Dinard • Clarance Gagnon
Site: sur l'avenue en face du casino devant les premières cabines de plage



18 La Plage de Dinard • Clarance Gagnon
Site: sur l'avenue en face du casino devant les premières cabines de plage



Saint-Briac - Les Boîtes Opus 200 • Paul Signac



20 La Côte de Dinard • Paul-Emile Lecomte
Site: au pied du promenoir surplombant le port de Dinard



21 Saint-Servan vu de Dinard, vers 1922 • Paulin Fissac
Site: dans un encadrement de travail public de Georges Goussier à l'entrée de l'Église de la rue de la Gare en contrebas



20 La Côte de Dinard • Paul-Emile Lecomte
Site: au pied du promenoir surplombant le port de Dinard



1 Le Saut de la Roche Nozal
Situé sur le parking de la Roche Nozal, le long de la route nationale



7 Le Bûcher • Henri Rivière
Situé sur le parking de la Roche Nozal au pied de la tour de la Roche Nozal



Les Ébènes • Henri Rivière



8 Procession à Saint-Briac • Émile Bernard
Situé sur le parking de la Roche Nozal, au pied de la tour de la Roche Nozal



9 Les Côtes du Nord vue prise de Kermariz, St Briac • Émile Nèlrot
Situé sur le boulevard de la Mer, en bordure du Jardin Armand Bourdeix

10 Chevalette à marée basse
à Rivière



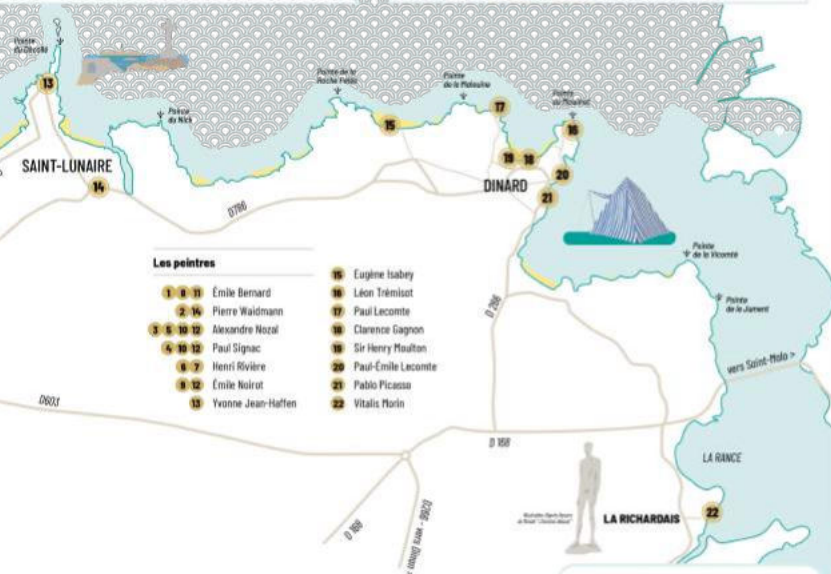
Les Bassees • la Bouche, Chevalette et Ouveau
• Henri Rivière

10 Vue du Port, Saint-Briac • Paul Signac
Situé sur le boulevard de la Mer, en bordure du Jardin Armand Bourdeix



Coquillettes ou Bûcher • Alexandre Nozal

11 Mosaïque au bord de la mer • Émile Bernard
Situé sur le boulevard de la Mer, en bordure du Jardin Armand Bourdeix



Les peintres

- 1 1 11 Émile Bernard
- 2 14 Pierre Waidmann
- 3 5 10 12 Alexandre Nozal
- 4 10 12 Paul Signac
- 6 7 Henri Rivière
- 8 12 Émile Nèlrot
- 13 Yvonne Jean-Haffen

- 16 Eugène Izbay
- 17 Léon Trémisot
- 17 Paul Lecomte
- 18 Clarence Gagnon
- 18 Sir Henry Moulton
- 20 Paul-Émile Leconte
- 21 Pablo Picasso
- 22 Vitalis Morin



19 La Plage de l'Écluse • Sir Henry Moulton
Situé sur une passerelle au promontoire, à l'extrémité des Dunes, à proximité de la Villa Roches Brunes



16 Bâilleurs dans la baie • Léon Trémisot
Situé boulevard de la Mer, à proximité du numéro 18, sur un petit promontoire

13 Les Points du Décaëli • Yvonne Jean-Haffen
Situé dans le zone de confinement à gauche au bord de la passerelle des Bâilleurs



19 La Plage de l'Écluse • Sir Henry Moulton
Situé sur une passerelle au promontoire, à l'extrémité des Dunes, à proximité de la Villa Roches Brunes



15 La Baie de Saint-Énogat • Eugène Izbay
Situé à droite de la plage, sur les Dunes de la Roche

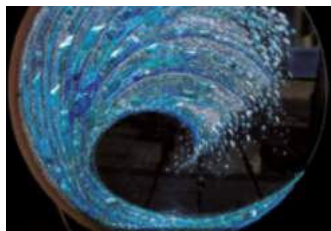


14 La vieille Église de Saint-Lunaire • Pierre Waidmann
Situé sur le ponton, à l'extrémité de la route de la Mer



Carnet d'adresses Galeries d'art et métiers d'art

/ ART GALLERIES & ARTISTIC CRAFTS' ADDRESS BOOK
/ ADDRESSBUCH KUNSTGALERIEN UND KUNSTHANDWERK



Aléa Galerie

> DINARD

49 rue Levasseur - 35800 Dinard
Tél. : 06 85 95 72 35 • lemoulec.lea@orange.fr

Atelier de fabrication et exposition de mosaïques de verre contemporaines, thermoformage et grisaille sur verre. Sculptures et Peintures contemporaines.

OUVERTURE
Tous les jours en saison
et vacances scolaires.
Ferme le lundi le reste
de l'année



Galerie Alexandre Bonade

> DINARD

11 rue Levasseur - 35800 Dinard
Tél. : 06 76 63 74 20
• alexandrebonade@gmail.com

GALERIE-ATELIER : Tirant son inspiration des ciels et des plages de la Côte d'Émeraude, Alexandre Bonade peint à l'huile des tableaux et des paysages de Dinard et de sa région.



OUVERTURE
Toute l'année
Sur rendez-vous



Alexandre Motte – Artiste Peintre > DINARD

14 rue René Kieffer - 35800 Dinard
Tél. : 02 99 46 67 50 • 06 07 39 05 99
• contact@alexandremotte.com • alexandremotte.com

Venez découvrir un ensemble d'œuvres récentes présenté dans un vaste lieu d'exposition situé au cœur de la ville.

OUVERTURE
En saison,
weekends et vacances
scolaires ou sur RDV



Atelier-Galerie les Pouces-Pieds > DINARD

17 bis rue Levasseur - 35800 Dinard
Tél. : 06 62 79 39 24 • 06 17 75 46 44
• launayflorence@orange.fr
• galerielespoucespieds.wordpress.com

Collectif d'artistes locaux.

Florence LAUNAY : Peintures / Illustrations • florence-launay.book.fr

Martina HEJMALOVA : Scénettes en verre • martinahajmalova.fr

Stéphanie GÉDOUIN : sculptures miniatures sous verre (Instagram : stephgedouin).

Les artistes vous accueillent en direct.

OUVERTURE
Vacances scolaires et
certains week-ends + sur
RDV le reste de l'année



Candide Caméra

> DINARD

15 rue Levasseur - 35800 Dinard • Tél. : 06 17 03 41 89
• contact@candidecamera.fr • candidecamera.fr

Galerie photos - Stages personnalisés - Tirages d'art - Noir & Blanc - Couleurs - Shooting en extérieur - Photoreportages de mariage et événements familiaux et professionnels. CANDIDE CAMERA, galerie d'art et prestations photographiques familiales et entrepreneuriales, est née de l'alliance de 2 auteurs photographes : Sébastien COURBIER & Nadège SAMSON. La galerie présente Dinard et ses environs avec le regard original de ses photographes auteurs. Elle propose aussi un service de tirages photos, des cours particuliers de photos et des prises de vue en famille, photoreportages de mariages, baptêmes, anniversaires, assemblée générale. Vente d'œuvres d'art signées et numérotées.

OUVERTURE
Toute l'année





Galerie Casanova

> DINARD

11 boulevard Féart - 35800 Dinard
Tél. : 06 81 16 44 14
• royantchantal@gmail.com • chantalroyant.com

Sculptures de Verre - Installations Artistiques - Bijoux.
Bijoux en vente à l'Office de Tourisme de Dinard -
2 Boulevard Féart - 35800 Dinard.



OUVERTURE
Toute l'année
Sur rendez-vous



Galerie Calderone

> DINARD

20 rue Levasseur - 35800 Dinard
Tél. : 02 90 10 84 18 • 06 22 81 90 32
• info@galericalderone.com • galericalderone.com

Galerie d'art contemporain, exposition d'artistes
internationaux : Françoise DE FELICE, César ORRICO,
Ana MOYA, Darian MEDEROS, Laurent DURREY...

OUVERTURE
Toute l'année
de 10h30 à 12h30
de 14h30 à 19h
Tous les jours en
juillet/août, sauf
mercredi.
Hors saison : fin de
semaine et jours fériés



Esperluette

> DINARD

45 rue du Maréchal Leclerc - 35800 Dinard
Tél. : 06 62 34 13 36 • 09 52 36 21 09 • boutique.esperluette@gmail.com

Esperluette est un collectif de créateurs, artisans d'art, designers
et artistes locaux qui ont une démarche artistique éco-responsable,
que ce soit par les matériaux utilisés ou par les modes de fabrication
des objets. Dans la galerie, vous découvrirez des œuvres d'art & des
objets d'artisanat en métal, bois, verre, céramique, textile, papier. Sont
réunis des sculptures, tableaux, gravures, meubles de designer, art
de la table (bois & céramique), bijoux d'artisans bijoutiers, accessoires
bébé & enfant.

OUVERTURE
Vendredi / samedi /
dimanche et tous les
jours pendant les
vacances scolaires



Philippe Amagat – Artiste peintre > DINARD

13 rue du Nordet - 35800 Dinard
• Tél. : 06 88 06 69 24 • philippeamagat@free.fr • amagatphil-peintre.com

Artiste contemporain – coloriste.
Inspirée par les paysages marins et les personnages, son œuvre nous
dévoile un univers figuratif mêlant des paysages de sa région, au bleu des
mers sur lesquelles des bateaux nous entraînent vers le large. Philippe
AMAGAT a exposé beaucoup en France en galerie, en Espagne pendant 15
ans, ainsi qu'en Angleterre.

OUVERTURE
Visites de
l'atelier-galerie
sur RDV





Galerie Saphir

> DINARD

38 rue du Maréchal Leclerc - 35800 Dinard
Tél. : 02 99 46 86 85 • 06 19 72 73 89
• contact@galeriesaphir.com • galeriesaphir.com

Maîtres et jeunes d'hier et d'aujourd'hui.
Écoles bretonnes et de Pont-Aven.
Écoles de Paris.
Avant-gardes modernes et contemporaines.

OUVERTURE
Tous les jours en
saison.
Hors saison
du vendredi au
dimanche.



© Bassompierre - Bronze original



Galerie Vue sur Mer

> DINARD

16 rue Levasseur - 35800 Dinard
Tél. : 02 99 88 14 99 • 06 62 44 14 99
• thierry.dinard@galeriesurmer.com
• galeriesurmer.com

Peinture contemporaine ANTON - AUBOIRON - Wim CLAESSEN -
COQUILLAY - DEBUSSCHERE - Denis FREMOND - LOUSTAL - RUAIS
- YAMADA - GOTTING - MILES HYMAN - Mariano OTERO.

Sculpteurs : BASSOMPIERRE - COQUILLAY - DEKEYSER - Myriam
EYKENS.

OUVERTURE
Du 01/04 au 30/09
et vacances scolaires,
tous les jours :
11h-12h30 et 15h-19h



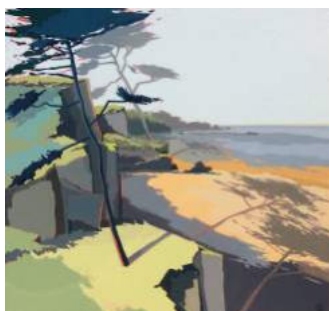
Galerie Winston

> DINARD

20 rue Winston Churchill - 35800 Dinard
Tél. : 02 99 56 28 65
• contact@galeriewinston.com
• galeriewinston.com

Située au cœur de Dinard, la Galerie Winston présente une sélection
d'artistes renommés, un choix d'œuvres varié des peintres officiels de
la Marine, Écoles bretonnes et Bernard BUFFET, ainsi que des conseils
personnalisés.

OUVERTURE
Toute l'année.
Fermé le mardi
et le mercredi, ou sur
rendez-vous.



Graphiste - Peintre Frank COUDREAU > SAINT-BRIAC-SUR-MER

11 rue de Lancieux - 35800 Saint-Briac-sur-Mer • Tél. : 02 99 88 97 86
• 06 17 28 91 55 • coudreau.envol@orange.fr • frankcoudreau.com
Designer graphique, peintre illustrateur, diplômé d'une école
supérieure d'arts appliqués, je propose mes services aux
professionnels et aux particuliers au sein de l'Atelier graphique,
« Envol ». À travers ma peinture (huiles sur toile), je ne cherche

pas à refléter une réalité observée mais plutôt un équivalent plastique et donner à
voir, par une nouvelle composition graphique, une interprétation personnelle de ce
que l'on peut voir. La composition de l'image reste lisible et figurative. Les couleurs
chaudes avancent et les couleurs froides reculent pour donner, avec ces petites «
réserves » de fond rouge orangé, une vibration de l'ensemble qui varie en fonction
de l'éclairage du tableau.

+ D'INFOS
PAGE 21

OUVERTURE
Toute l'année de 9h
à 12h et de 14h à 18h,
sur rendez-vous de
préférence.





Mö Céramique

> TRÉMÉREUC

3 place de la Butte - 22490 Trémérec
Tél. : 06 13 77 56 33
• maudpissier@gmail.com • mo-ceramique.com

Je vous accueille dans mon atelier-boutique situé dans le petit bourg de Trémérec. Chaque création, intégralement réalisée à la main, est unique ou de petite série, tournée principalement en porcelaine. Tasses, bols, assiettes, boîtes, vases... j'imagine des céramiques déclinées en formes, tailles et textures variées.

OUVERTURE
Toute l'année.
Fermé le lundi,
vendredi après-midi
et dimanche (sauf les
dimanches en décembre)



Centre Cristel Éditeur d'Art > SAINT-MALO

9 boulevard de la Tour d'Auvergne - 35400 Saint-Malo
Tél. : 02 23 18 19 53 • contact@cristel-editeur-art.com
• centre-cristel-editeur-art.com

Premier centre d'art privé de la Côte d'Émeraude, le Centre Cristel Éditeur d'Art organise quatre expositions annuelles de grands artistes contemporains présents dans des musées du monde entier : Valerio Adami, Erró, Peter Klasen ou encore Jacques Villeglé. Sont également organisées des expositions thématiques d'artistes modernes (Signac, Corot, Émile Bernard...).

OUVERTURE
Toute l'année



L'Atelier du Verre > SAINT-MÉLOIR-DES-ONDES

4 rue Radegonde - 35350 Saint-Méloir-des-Ondes
Tél. : 02 99 89 18 10 • martine.durand-gasselinetwanadoo.fr
• idverre.net/durand-gasselinet

Venez visiter ce lieu unique et laissez-vous fasciner par le passionnant spectacle des souffleurs au travail. Véritables magiciens, ils jouent avec le feu, jonglent avec la matière en fusion et donnent à la bulle de verre incandescente la forme souhaitée. Merveilles de transparence et de pureté, les pièces ainsi réalisées vont refroidir lentement avant de rejoindre l'exposition où la lumière semble danser parmi les lignes simples, les formes variées, les couleurs surprenantes. Expérimentez le soufflage du verre lors d'un atelier de 15 min ou d'un stage d'initiation. Atelier, boutique-galerie, stage d'initiation, étagère tactile. Carnet aventure.

+ D'INFOS
PAGE 21

OUVERTURE
Du 01/04 au 15/07
et du 01/09 au 31/12,
du mardi au samedi
de 10h à 12h30
et de 14h30 à 18h30.
Horaires de travail du
verre : nous consulter.
Du 16/07 au 31/08, de 10h
à 12h30 et de 14h à 19h.
Travail du verre :
du mardi au samedi
de 10h30 à 12h30
et de 14h30 à 17h30.



Fonds Hélène & Édouard Leclerc pour la Culture

> LANDERNEAU

Couvent des Capucins - 29800 Landerneau
Tél. : 02 29 62 47 78 • contact@fel.fr • fonds-culturel-leclerc.fr

Le Fonds Hélène & Édouard Leclerc pour la culture est un lieu d'exposition consacré à toutes les formes d'art. Présenter des artistes emblématiques de notre époque et être médiateur auprès d'un large public sont les objectifs de la programmation des expositions temporaires. Accédez à l'actualité et la billetterie en ligne en allant sur notre site.

OUVERTURE
Tous les jours
de 10h à 18h durant
les expositions



子
宝
鑑
定
師

ROSSINI

Maison de Ventes aux Enchères

VENDEZ VOS TRESORS AUX ENCHERES

ESTIMATIONS GRATUITES DE VOS BIJOUX, TABLEAUX & OBJETS D'ART À DINARD

La maison Rossini vous propose d'authentifier gracieusement vos bijoux, tableaux, pièces d'or et objets d'art de toutes spécialités. Benoît Triffault-David, spécialiste, se tient à votre disposition pour effectuer l'estimation de vos biens à l'hôtel des Tilleuls de Dinard, ou à votre domicile. Les objets pourront ensuite intégrer nos catalogues pour être vendus aux enchères à Paris, dans le quartier Drouot. Permanence mensuelle, sur rendez-vous.



334.880€



162.230€



394.130€



27.040€

Estimations dans notre permanence de Dinard et sur rendez-vous sans frais à votre domicile, à tout moment et dans toute la région.

Hôtel des Tilleuls - 36 Rue de la Gare, 35800 Dinard
Sur rendez-vous uniquement

Contacts / prise de rendez-vous : Benoît Triffault-David

Téléphone : 01 53 34 55 03 - 06 20 14 33 68

Email : btriffault@rossini.fr

www.rossini.fr



sixièmesens

Épicerie Fine & Dégustation

Faire plaisir et
se faire plaisir



📍 6A Rue du Maréchal Leclerc
35800 Dinard

☎ 02 23 18 40 59

🖱 www.sixiemesens-epicerie.fr

📷 [sixiemesens_dinard](https://www.instagram.com/sixiemesens_dinard)